

دهستگيرۆيى واته يارمهتیی مالى، نهك خهلات

یه کیتی نووسه رانی سوید دهستگيرۆيیکردنیکی ههیه به ناوی (دهستگيرۆيی کارکردن) (*Arbetsstipendium*) که سالی دووجار بهسه ر ئه و که سانه دا ده به خشریته وه که له بواری نووسین، وه رگێران، وینه گری و شیوه کاریدا شیای و ئاورلیدانه وه ن.

له دووتوی چهند لاپه ره یه کدا که کۆمیتهی ئه و (سنووق) هی که هه ل سوورپینه ر و سه رپه رشتکاری کاره که یه، بلاوی کردۆته وه، ده خوینینه وه که:

"له سنووقی یه کیتی نووسه رانی سویده وه ده توانریت دهستگيرۆيی ئه و نووسه ر و وه رگێر و شیوه کار و وینه گرانه بکریت که به ره مه کانیا ن له کتیبخانه ی قوتابخانه کان و کتیبخانه گشتییه کاندای به رچا و ده که ون.

ئه م دهستگيرۆيیه ده دریت به و نووسه رانه ی که خه ریکی نووسین به زمانی سویدی، یا ن خه ریکی وه رگێران له سویدییه وه بۆ زمانیکی تر، یا ن به پێچه وانه وه. ئه م دهستگيرۆيیه، هه م دیس، ده دریت به و نووسه ر و وینه گر و شیوه کارانه ی که له ولاتی سویدا ژین به سه ر ده بن."

ئه و شته ی کۆمیتهی سه رپه رشتکاری، به ر له دابه شکردنی ئه م دهستگيرۆيیه، له به رچاوی ده گریت بریتییه له خزمه تی کاری نووسین و دابینکردنی پیداو یستییه کانی داهینه ران له به شه کانی نیوبرا ودا، به تابه ت کۆمیته که ره چاوی به ره مه می ئه ده بی و هونه ریی ئه و که سانه ده کات که خو یا ن فۆرمی دا وای وه رگرتنی ئه و یارمه تییه یا ن پر کردبیته وه، به مه رچیک که ما وه یه ک به سه ر دا وای پێشووتریا ندا تپه ری بیت.

هه ر له هه مان بلا وکرا وه دا هاتو وه که: "ئه و نووسه رانه ی به زمانیکی تر - بیجگه له سویدی - ده نووسن، یا ن وه رگێری به ره مه می ترن بۆ سویدی، ده بیت نمونه یه ک له دا وابه ره مه می بلا وکرا وای خو یا ن له گه ل ئه و دا واکارییه دا بنی رن که تابه ته به دا وای دهستگيرۆيیکردن."

که واته:

به پێی ئه م زانیاریانه ی سه ره وه، دهستگيرۆيیکردن خه لات وه رگرتن نییه و ته نیا ئاوردانه وه یه که له و نووسه ر و داهینه رانه ی نیازمه ندی ئه م کۆمه که ن و خودی نووسه ر یا ن داهینه ریش ده بیت دا وای کردبیت - ئه مه یش بۆ نووسه رانی سویدی و بیانی هه ر هه مان شته -

ئه و جا ئه وه ندی ئیمه ئا گادارین، تا کو ئه م پۆ ته نیا سی نووسه ری کورد، له م ولاتی سویده، خه لاتیا ن پێ به خشراره که بریتین له: شیرکو بی که س (خه لاتی تۆخو لسی)، سه لیم به ره کات (خه لاتی تۆخو لسی) و فه ره اد شاکه لی (خه لاتی پێشانگای کتیب).

جیا له‌مانه هیچ کام لهو خه‌لات خه‌لاتانه‌ی سایت و ده‌سنگا‌کانی راگه‌یاندن و رۆژنامه کوردییه‌کانی پپرکردۆته‌وه، خه‌لات نین و ده‌سنگیرۆییکردن، که خودی ئیمه‌ش زیاتر له‌چه‌ند جارێک وه‌رمانگرتوووه و به‌خه‌لاتیش له‌قاومان نه‌داوه. چونکه: خه‌لات مانایه‌کی هه‌یه: هیچ که‌س خۆی داوای خه‌لات ناکا! و ده‌سنگیرۆییکردنیش مانایه‌کی تر!

خه‌بات عارف

به‌رۆژ ئاکره‌یی

فه‌ره‌اد شاکه‌لی

سوید - ستۆکه‌هۆلم

2005/1/29